Ou s'Adresser

Avez-vous perdu un objet? — Désirez-vous vendre, louer ou acheter quelque chose? Voici l'agent qui fera les recherches pour vous :

PARCOUREZ NOS PETITES ANNONCES

A LOUER

Bonne maison de 6 appartements bien finis et munis de toutes les commodités modernes, située sur la rue d'Amours S'adresser à Georges RINGUETTE, rue d'Amours, Edmundston, N. B.
2142-j.n.o.-24a.

TANNERIE

J'ai le plaisir d'annoncer que j'ai ouvert une tannerie près du bureau-de-poste Francoeur, à 3½ milles de la ville d'Edmundston, sur la route qui conduit au Pouvoir. Tannage de cuir à prix raisonnables. S'adresser à Henri THERIAULT, tanneur.

A LOUER

Bon logement de 7 appartements à louer au 1er décembre. Aussi appartements meublés ou non, pour couple désirant faire leur cuisine. S'adresser à Mad. H. ROSSIGNOL 15, Avenue Lynott, Edmundston.
2166-1f-2nov.

REELU PRESIDENT

Amherst, N. EE — L.W. Simms, de St-Jean, N.B., a été réélu président du conseil général d'instruction religieuse des provinces maritimes.

UN CONGRES

M. Aurélien Bélanger a été réélu president de l'Association St-Jean-Baptiste d'Ottawa. L'Association a annoncé à son assemblée annuelle qu'elle prépare pour l'année prochaine un vaste congrès de la langue française en Amérique, à l'occasion du 400ème anniversaire de l'arrivée du premier français sur ce continent, tous les groupements français d'Ontario, de Québec, de l'Ouest et de la Nouvelle-Angleterre seront invités à participer à ce congrès.

C'EST LE FOIE QUI FAIT QUE VOUS VOUS SENTEZ SI MISÉRABLE

Stimulez la Bile de Votre Foie —Pas besoin de Calomel.

Pour que vous vous sentiez bien portant et heureux, il faut que votre foie déverse chaque jour deux livres de liquide biliaire dans vos intestins. Sans cette bile, des ennuis surviendront. Mauvaise digestion. Elimination lente. Poisons dans le corps. Délabrement général.

Comment pouvez-vous vous attendre à corriger complètement pareil état par des agents qui font simplement mouvoir les intestins: sels, huiles, eaux minérales, bonbons ou gomme à mâcher laxatifs ou céréales? Ils ne stimulent pas votre foie.

Vous avez besoin des Carter's Little Liver Pills (Petites Pilules Carter pour le Foie). Purement végétales. Inoffensives. Résultats rapides et sûrs. Demandez-les par leur nom. Refusez les succédanés. 25c. chez tous les pharmaciens. 547

Si vous désirez de l'Assurance adressez-vous toujours à:

J.-E. HUBERT

représentant d'assurances de toutes sortes, ayant plusieurs années d'expérience dans cette ligne et vous offrant un service sans égal. — Autorisation spéciale pour émettre vos polices immédiatement sur demande.

Bureau: 31, rue Canada — Téléphone 250.

DOMINION STORES LIMITED

FRUITS & LEGUMES — FRUITS & VEGETABLES

SPECIAL cette semaine for this week

Boîte No. 2 — Sieve No. 4, tin No. 2
POIS - PEAS

Boîte No. 2 — No. 2 tin Sweet White
BLE D'INDE - CORN

No. 2½ tin TOMATOES
TOMATES Btes No. 2½ tins

Qualité STANDARD Quality 3 btes tins 25¢
Qualité de CHOIX CHOICE Quality 3 btes tins 29¢

CORN FLAKES KELLOGG'S ou QUAKER 3 paquets pkges 25¢

BRUNSWICK SARDINES 3 btes tins 13¢

Choice Blue Rose RICE RIZ de choix, "Blue Rose" 4 lbs 25c

Australian Sultana RAISINS re-cleaned nettoyés 2 lbs 25c

Marven's Ace High TARTS BISCUITS lb 19c

Aunt Jemina Pancake Flour
Farine à Crêpes
Canada's Pride Maple Syrup
Sirop d'Erable, 16 oz
Both for 36c les deux

LEGUMES — FRUITS — VEGETABLES

Poires — Pears, doz 51c
Raisins — Grapes ..... 2 lbs, 35c
Pamplemousses — Grapefruits, 4 for 25c
Oignons — Canadian Onions ... 7 lbs 23c
Patates sucrées – Sweet Potatoes 4 lbs 23c

PETITES NOUVELLES DES ALENTOURS

ST-LEONARD

—Dimanche dernier Mlles Gaetane Martin, Irène Richard et Nélida Michaud accompagnées des MM. Léandre Chiasson, Ernest Allain et Benoit Richard d'Edmundston rendaient visite à M. Léo D. Michaud, à la résidence duquel ces visiteurs passèrent une agréable soirée.

—Mme Denis Michaud est de retour d'un voyage à Edmundston où elle rendait visite à des parents et amis.

—Mme Edmond-D. Michaud accompagnée de M. Léo Michaud, visitait sa fillette au couvent Notre-Dame du Sacré-Coeur de Grand-Sault, dimanche dernier.

—M. l'abbé Albert Daigle d'Albertine, N.B. était de passage ici dimanche dernier, en route pour Caraquet, N.B.

—Mme Harry Roy est de retour d'un voyage à Montréal, où elle rendait visite à des parents et amies.

—M. et Mme David Harquail ont passé la fin de semaine en visite chez M. le docteur George Coutier.

—M. et Mme Réné Cyr sont de retour d'un voyage à Chicago, Ill.

—Mlles Sévérine Blanchette et Mona Carroll de Grand-Sault visitaient leurs parents de cette ville dernièrement.

—M. et Mme Armand Aubain accompagnés de M. et Mme Joseph Reinville de Montréal étaient en visite chez M. Alex Violette la semaine dernière.

—M. et Mme R.-A. Nadeau étaient de passage ici mardi dernier.

—Mme Alphonse Labbé et son fils Alphonse sont de retour d'un voyage à Moncton.

—Mme Vye Willie Perron d'Edmundston visitait ses parents et amies ces jours derniers.

—Mme Florent Violette de Lawrence, Mass., et sa fille Georgianne ont passé la semaine dernière ici, chez leurs parents et amies.

—M. Joseph L. Ouellette d'Edmundston était de passage ici dimanche dernier.

—M. Emile Violette et Mlle Eva Doucette rendaient visite à M. Paul Violette dimanche dernier.

—Mme Tom O'Donnell ainsi que Mlle Freda Lapointe sont allées visiter des amies à Edmundston, mardi dernier.

—M. A. Lamontagne est de retour de Mont Joli, où il visitait ses parents.

—M. et Mme A.J. Gervais sont de retour d'un voyage à Ste Anne de la Pocatière.

—M. C. A. Cadrin est retourné à St Anselme, P.Q. après avoir passé quelques jours ici par affaires.

—Mlles Donata Nadeau et Lillian Rivard sont de retour d'Edmundston où elles visitaient des amies.

ST-FRANÇOIS, N.B.

—Mme Maurice Labrie de Québec était en visite chez ses parents dernièrement.

—M. et Mme Georges Gagné de Sanford, Me, étaient en visite chez MM. Rodrigue et Adrien Gagné de cette paroisse, M. et Mme Odilon Gagné de Clair, et M. et Mme Fred Gagné de St-Quentin.

Naissances —

—Est née à M. et Mme Rémi-A. Bouchard, le 11 octobre, une fille baptisée sous les noms de Solange-Monique. Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Dionne.

—Est né à M. et Mme Télesphore Nadeau, le 19 octobre, un fils baptisé sous le nom de Albert. Parrain et marraine, M. et Mme Thomas Lebel.

—Est né le 21 octobre, à M. et Mme Jos. Ouellet, une fille baptisée sous les noms de Marie-Rucille. Parrain et marraine, M. et Mme Ducas grands-parents de l'enfant.

—Est né le 21 octobre, à M. et Mme Phydime Albert un fils baptisé sous le nom de Patrick. Parrain et marraine, M. Arsène Cyr et Mme Maurice Labrie. Porteuse, Mme Jérome Albert.

Frenchville, Me

—M. Roméo Roy de Ste-Luce est actuellement à l'hôpital d'Eagle Lake où il a subi une opération assez sérieuse pour appendicite.

—Mlle Irma Dugal de Ste-Agathe était de passage à Frenchville, jeudi.

—Les amis de Mme Jos Bouchard seront heureux d'apprendre qu'elle recouvre la santé après une opération pour tumeur, qu'elle subit la semaine dernière à la Northern Maine General Hospital.

—M. George Soucy de Madawaska était à Frenchville, jeudi.

—M. et Mme Vital Picard de Madawaska étaient en visite chez M. et Mme M. Chassé dimanche dernier.

—M. Wilfrid Corriveau de Caribou, Me, rendait visite à Mlle Cécile Bouchard de ce village, jeudi dernier.

—L'ouverture des écoles de French ville et de Ste-Luce se fit lundi dernier. L'assistance était assez bonne.

—Plusieurs de nos jeunes gens dont MM. Louis Michaud, Marc Franck et Patrick Babin sont de retour dans leurs familles à la suite de l'incendie de l'Université St-Joseph où ils pour suivaient leurs études.

—MM. Maxime et Robert Chassé se rendaient à Fort Kent par affaires lundi dernier.

—M. Guy Daigle accompagné de Mlles Thérèse Roy et Laurette Daigle de Ste-Luce se rendaient à Madawaska, Me et Grand Isle par affaires samedi dernier.

—M. et Mme Maxime Roy de Ste Luce se rendaient à Eagle Lake dimanche pour visiter leur fils Roméo Roy.

RIVIERE-VERTE

M. et Mme Eddie Demers de Madawaska, Me, ainsi que Mlles Felixine Ringuette de Rivière-Verte, Léa et Rita Demers et Emely St-Onge de St-Jacques ont fait un voyage en automobile à Fredericton St-Jean Moncton, Bathurst et Campbellton. A Moncton, ils ont rendu visite à M. Léo Demers caissier à la banque Provinciale. Ces gens se disent enchantés de leur voyage.

COLLEGE SAINTE ANNE

TABLEAU D'HONNEUR DU MOIS DE SEPTEMBRE

Division des Grands

Edouard Arsenault, Roger Arsenault, Rolland Arsenault, Chester Aucoin, Basile Babin, Alphonse P. Comeau, Benoit Comeau, Elie Comeau, George Comeau, Jean Eudes Comeau, Médéric Comeau, Edouard Cottreau, Ernest Cottreau, Alexandre Desjardins, Cyr Desjardins, Urbain Desjardin, Emile Desroches, Alphonse Deveau, Raymond Deveau, Léo Doiron, Charles Doucet, Stanislas D'Entremont, Gérald D'Eon, Narcisse Gagnon, Edmond Caron, Denis Gaudet, Thomas Gaudet, Denis Guidry, Alyre Leblanc, Gualbert Leblanc, Philippe Leblanc, Pierre Leblanc, Vital Leblanc, Stanislas Léger, Roméo Lemenager, Emile Melançon, Flavien Melançon, Paul Emile Melançon, Ernest Morrisey, Bernard Pothier, Charles Pothier, Alphonse Saulnier, Edouard Richard, Wilfred Robichaud, Laurent Surette, Jean Theriault, Joseph Theriault, Paul Theriault, Conrad Thibault.

Division des petits

Alpirée Amirault, Bernard Amirault, Elias Boudreau, Roger Comeau, Gérard Cormier, Hector D'Entremont, Emile D'Entremont, Evangéliste D'Eon, Thomas Gaudet, Francis Jenkins, Grant Livingstone, Coral Melançon, Léo Poirier, François Saulnier, Edouard Townsend.

AUX JOURNEES EUCHARISTIQUES DE N.-D. DU LAC

Assises solennelles qui eurent lieu dans le comté de Témiscouata les 20, 21 et 22 août dernier.

(Suite)

MGR COURCHESNE

Arrivée au reposoir terminal, dressé au fond d'une grande esplanade, sous un baldaquin en forme de voûte de cloître. Monseigneur déposa le Saint Sacrement et s'avança sur le bord de l'estrade pour adresser la parole aux milliers de personnes qui avaient suivi Jésus.

Partant de la réflexion sortie de la bouche des compatriotes de Jésus, à la suite de la guérison d'un sourd muet: "Il a bien fait toute chose. Il a fait entendre les sourds et parler les muets". Son Excellence fit remarquer que le même Jésus, présent dans l'hostie, pouvait encore opérer ces merveilles dans les âmes qui s'approchent de lui avec confiance.

"Il faut, mes frères, que vous entendiez d'abord la voix de votre conscience. Vous ne pêchez pas quand vous en suivez les dictées. Il y a lieu toutefois de la rectifier quand elle a subi des déviations. Ce phénomène se rencontre fréquemment de nos jours.

"Pour opérer ce redressement on devra d'abord s'en rapporter à l'Evangile, non pas entendu dans le sens qu'il vous plaira d'y trouver. Cette méthode du libre examen a conduit les peuples qui l'ont pratiquée à la perte de toute croyance, à la morale relâchée dont souffre le protestantisme.

"Vous devrez donc comprendre l'Evangile comme l'Eglise nous l'explique. Soyez en communauté d'idées avec le Pape, avec les Pasteurs qu'il charge de vous instruire et de vous diriger, et vous ne ferez pas fausse route."

S'adressant d'une manière particulière aux femmes et aux jeunes filles, Son Excellence les pria d'abord de ne pas faire fi de la conscience qui réprouve tout ce qui porte atteinte à la pudeur comme à la pureté. "Ne provoquez pas par votre costume les curiosités de l'autre sexe. Ce n'est pas de cette manière que s'éveillera l'amour qui doit porter à fonder le foyer chrétien. L'oubli du respect de sa personne et de celle d'autrui amènera des unions qui n'aboutiront qu'à la brutale satisfaction des sens.

(A suivre)

Tableau d'honneur de l'Université Saint Joseph

Cours Universitaire :

Rémi Rossignol, Gerald Fitzgerald, Gérard P. Léger, Gilbert Gallant, Armand LeBlanc, Elmer McClosky, Hector Saulnier, Lucien Violette, M. Franck, Fr. G. Knoll, J. Solomon, Léandre Fréchet, P.E. Pelletier, Le Ph. Savoie, Joseph Carton, Emi. Fournier, P.E. Lebourdais, Pat. Babin, Thomas Coyne, R. Lapierre, Hyac. LeBlanc, Clarence R. Léger, John Lutes, Oscar Mélanson, John G. Murphy, Arthur Powers, J. Humphry, J. Murat LeBlanc, A. Bérubé, W. Callaghan, J. Leahey, Emery Léger, James Murphy, Albéni Arsenault, L. Poitras, H. St-Amand, A. Toner, J. Caissie, Léo Day, Cam. L. Léger, G. McGuire, Albert Kilgore, Jos.-Joffre Allain.

Cours Académique :

Arthur Gilbert, Jean-B. Bernier, Bazil Dias, Eugène Belliveau, Doilard Boudreau, François Boudreau, Alfred LeBlanc, André Brun, Louis M. Daigle, Vital Gaudet, Pierre A. Léger, Joseph S. Arsenault, Adrien Cormier, John Wylie, Lionel Bernier, Désiré Goguen, Camille Morneault, Walter Robinson, John Arsenault, Conrad Cyr, Omer Garrett, Adrien Morneault, Raimond Painchaud, Harold Hicks, Robert A. Nugent, Gérard A. Léger, Oswald Perelle, Clément Léger.

Ecole Modèle :

Aurèle Cormier, Marcel LeBlanc, Thomas Gaudet, Camille Richard, Abel Hébert.

LE PROCES DE LA MACHINE

On reproche trois choses à la machine: 1 — la surproduction dont elle est la cause; 2 — Le chômage qu'elle engendre en prenant la place des ouvriers; 3 — Les progrès successifs dont elle est la source.

1 — La machine est-elle réellement cause de surproduction ?

Dans certains cas particuliers et momentanés, peut-être; dans l'ensemble jamais. Des surproductions partielles sont possibles; le blé et le café, par exemple, peuvent être jetés sur le marché en quantités telles que les acheteurs ne puissent les acquérir. On fait alors appel à la restriction de la production. Les entreprises font des efforts désespérés pour diminuer leur coût de production, quelques-unes succombent : c'est un assainissement. Il serait bien difficile, dans cette situation, de préciser le rôle néfaste de la machine. Ce qui est vrai, c'est que cet état de choses n'est, le plus souvent, que le résultat d'une série d'erreurs qui a faussé le jeu des phénomènes. Au lieu de laisser les restrictions et faire peu à peu en donnant aux entreprises le temps de réorganiser leurs affaires, les associations ou les Etats ont cherché à maintenir la production en soutenant les prix par des subventions, la cartellisation, la valorisation et autres mesures de même ordre. On a continué à jeter des marchandises sur un marché déjà engorgé.

2—On reproche à la machine de prendre la place des travailleurs et d'être créatrice du chômage. Est-ce exact ?...

Les économistes classiques répondent que la baisse des prix, réalisée grâce au machinisme permet à la demande de grandir et que, pour faire face à cette augmentation, l'entrepreneur doit accroître sa production, et, tout au contraire, embaucher des ouvriers. Cette réponse à notre avis, n'est qu'à demi satisfaisante, car, un certain temps étant donné, le chômage qui se produit, temporairement peut-être, n'en existe pas moins. On peut se demander même si, pour certaines industries qui sont plutôt appelées à disparaître, il n'est également que temporaire. Et comme nous sommes en présence d'une surproduction partielle. Il s'agit donc, pour résoudre le problème du chômage, moins d'une attente que d'un transfert. L'ouvrier ne doit pas attendre que l'industrie qui l'a employé le réembauche; il ne le peut pas. Il doit, au contraire, trouver emploi dans d'autres industries qui remplacent les entreprises défaillantes et qui bénéficient de la déviation de la demande. Les capitaux montrent la route; ils se dirigent immédiatement vers ces nouveaux qui font de bonnes dents et une gumes t les tomotes en boites sont velles affaires. C'est donc un problème de transfert que pose la machine. Le chômage est résorbé par d'autres seul revers de la médaille et demander, à cause de lui, la suppression des machines.

L'humanité est ingrate, car les a-sont si éclatants que nous éprouvons une sorte de déception à devoir les rappeler. Où en serions-nous si nous avions renoncé aux chemins de fer, aux machines à imprimer, aux métiers à tisser? Une sorte de lutte existerait avec la machine, et, comme cette dernière exige une moindre rémunération, elle obtient la victoire.

Cette manière d'envisager les choses prouve jusqu'à quel point l'idée de l'intérêt général est absente dans l'esprit de beaucoup, de nos contemporains; car, enfin, l'intérêt général est que les produits, pour être à la porté de tous, soient obtenus au meilleur compte possible.

Les pommes, les fruits crus, les légumes ne doivent pas être obsédé par le industries qui se substituent aux premières.

3—En matière de chômage, il ne de bonnes sources de la vitamine bonne charpente osseuse; elle prévient le scorbut, facilite la bonne digestion et éloigne les troubles du système nerveux.

Aucune affection n'a jamais perdu en franchise pour être restée dans les bornes du respect.

Louis Veuillot.

Ce qu'il y a de plus étonnant dans le bonheur des autres c'est qu'on y croit. — Catulle Mendès.

L'ETENDARD SOUS LEQUEL...

Suite de la première page

sation en tout ou en partie au comité régional. Vous comprenez que le nerf de la guerre nous ayant fait défaut, nous n'avons pas été en mesure de faire beaucoup de travail au comité régional, et nous avons dû boucler notre budget avec le déficit que vous connaissez. Je laisse à la conscience de chacun de vous de décider si vraiment vous avez servi avec justice l'organisation catholique à laquelle vous appartenez.

Chers délégués, chers camarades, voulez-vous rendre service à l'association que vous aimez tant? Alors, faites en sorte qu'en rentrant chacun dans vos cercles vous vous dépensiez non pas à détruire le merveilleux esprit paroissial qui anime vos groupes, mais faites en sorte que cet esprit devienne plus régional et plus catholique. Faites en sorte que suivant les directives de l'A.C.J.C. vous impartier dans vos cercles l'intérêt de toute la région à laquelle vous appartenez. A chaque mois, vous verrez à ce qu'un rapport de vos activités soit envoyé au Comité central ainsi qu'au Comité régional.

Chers délégués, puis-je ajouter que sans respect humain, vous aborderez dans vos cercles l'importante question de la cotisation au Comité central et au Comité régional. Ce que nous demandons pour défendre le bien et lutter contre le mal se résume à cinquante sous par année par membre dont vingt-cinq sous pour le Central et vingt-cinq sous pour le Régional. Avez-vous songé combien minime est cette somme en regard des sommes fabuleuses que nos ennemis versent joyeusement dans leurs oeuvres pour faire le mal et lutter contre la religion catholique? Pensons-y, chers amis, et qu'au début de cette année acéjiste, chaque cercle chaque membre se fasse un devoir de payer le plus tôt possible sa cotisation au Comité central et au Comité régional.

Si vous vous rendez généreusement à ces demandes que je vous fais pressantes au bénéfice de notre Association, alors vous verrez combien vous deviendrez fiers d'une organisation dont vous serez les premiers à constater la force et la puissance.

Je m'excuse d'avoir traité cette question d'ordre matériel aussi longuement, mais je suis convaincu qu'il faillait le faire si nous voulons avoir une association forte et vigoureuse.

Chers amis, je termine en vous exhortant de développer chez-vous, l'esprit de sacrifice, de discipline et de solidarité, et n'en ayez aucune crainte, l'Union régionale de Chatham deviendra l'organisme puissant dont nous avons besoin. L'Union régionale vigoureuse continuera de son côté de vivre en parfaite harmonie, en parfaite communion d'esprit, de coeur et de volonté avec nos chefs du Comité central. Merci.

N'ENDUREZ PAS une VILAINE PEAU

Fruit-a-tives redonnent la fraîcheur

"J'étais épuisée et insouciante. Je me sentais tout le temps irritable. Ma figure faisait peine à voir à cause des boutons et des éruptions. J'avais honte de rencontrer les gens. 'Fruit-a-tives' furent justement ce qu'il me fallait. En moins de deux mois ma peau s'éclaircit, je me débarrassai d'une constipation opiniâtre et je me sentis pleine d'entrain."

Fruit-a-tives . . . aux pharmacies

F.X. GODIN

Arpenteur Licencié

S'adresser chez J. S. Mercure, Hotelier, St-Basile, N. B.

—L'Economie dans le Vêtement —

Est rendus possible par notre service moderne de nettoyage-à-sec. Robes et manteaux que vous pouvez avoir l'intention de mettre de côté, peuvent être restorés pour des mois encore d'utilité par notre méthode perfectionnée de remise à neuf des vêtements.

Et le coût est étonnamment bas. Apportez vos vêtements ici vous mêmes ou téléphonez à 32-2 et nous irons vous voir.

BLANCHISSAGE POUR HOMMES, UNE SPECIALITE

R. H. RICHARDS

Nettoyage et Pressage

27, rue de l'Eglise — Edmundston
Service rapide — Tel.: 32-2

CHASSEURS!

La saison pour le chevreuil s'ouvrira le 1er octobre ; elle durera jusqu'au 30 novembre. Vous pouvez chasser la perdrix du 15 au 31 octobre.

Soyez prudents dans les bois — soyez aussi raisonnables. Ne tuez pas pour le plaisir de tuer.

Publié par le Club de Chasse et de pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — Demandez les prix et voyez les différents modèles.

Service d'Ambulance

Voiture automobile moderne
Service Jour et Nuit.
Téléphonez 138-31

J.-B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIE

Chemin de Fer TEMISCOUATA

HORAIRE No. 84
En force le 25 octobre 1933

MOTORCAR
Dép. Rivière-du-Loup 6.40 a.m
Arr. Edmundston 10.35 a.m

MOTORCAR
Dép. Edmundston 4.00 p.m
Arr. Rivière-du-Loup 7 50 p.m

MOTORCAR
Dép. Edmundston 11 15 a
Arr. Connors, N B 1 05 p

MOTORCAR
Dép. Connors, N B 1 40 p
Arr. Edmundston 3 30 p

N. B. — Heure du méridien de Service quotidien, excepte le dimanche

Correspondance à Rivière-du-avec tous les trains d'express chemins de fer Nationaux.

Pour plus amples inform. orsepectus, etc., s'adresser à

C. A. STEWART, Gérant

LA SOCIETE L'ASSOMPTION

vous offre les meilleures GARANTIES

Pour vos assurances consulte

Ronald CHAREST

Casier Postal 782
Tél. 252-3 Edmundston, N. B.

SERVICE D'AUTOBUS

Le public est prié de prendre note que le Service d'Autobus Richard fonctionne actuellement entre St-François et Grand-Sault aux heures suivantes :

Dép.—St-François 7.45 a.m
Ar.—Edmundston 8.55 a.m
Dép.—Edmundston 10.00 a.m
Ar.—Grand-Sault 11.45 a.m
Dép.—Grand-Sault 1.00 p.m
Ar.—Edmundston 2.45 p.m
Dép.—Edmundston 3.15 p.m

PRIX pour chaque passager partant des endroits suivants pour se rendre à Edmundston :

	simple	aller et retour
St-François,	60c	$1.00
Clair,	50c	90c
Caron-Brook,	45c	80c
Baker-Brook,	40c	70c
Moulin Fraser,	30c	50c
Ancienne Eglise,	25c	40c
Albertine,	20c	35c
Félix Martin,	15c	25c
Verret Office	10c	— —

Service d'Autobus RICHARD

OH! BOY!

Goûtez à nos pâtisseries fraîches

Commandez par téléphone No. 275-3

Feuilletés divers: fraises, framboises, ananas la douzaine 35
BEIGNES levés et aux raisins, la douzaine 2
BEIGNES gras, la douz. 2
TARTES au citron, pommes, fraises et framboises,
Gâteaux aux raisins
Gâteaux roulés à la gelée.
PAIN AUX RAISINS
Gâteaux de Fête et de Noce

The Modern Pastry

52, rue VICTORIA
Tel.: 275-3

DESSINS

Pour ANNONCES, ETIQUETTES, MARQUES de COMMERCE, ENTETES de LETTRE, DIPLOME, CATALOGUES, AFFICHES, etc.
Spécialité: Caricatures commerciales
"Originalité et bon goût"

Studio à MONTREAL 71, rue SHERBROOKE Est

EDDY F. PREVOST

SEANCE

Dramatique et Musicale à ST-FRANCOIS de Madawaska

Dimanche 5 novembre

Cette soirée, donnée par les jeunes filles de la paroisse, comprendra une belle tragédie en 3 actes ainsi que deux comédies très amusantes.

Il y aura en plus deux bons "violonneux" faisant entendre des airs du Bon Vieux Temps.

Invitation Cordiale à Tous !

Prix d'entrée : adultes, 25c ; Enfants 15c

L'épuisement chez les hommes se combat par les PILULES MORO

Que ce soit la maladie, le surmenage, que l'épuisement soit spontané ou provienne de causes qui agissent depuis de longues années, les PILULES MORO, spécialement préparées pour les Hommes par la Cie Médicale Moro, 1588 rue St-Denis, Montréal, sont toujours ce qu'il y a de mieux à prendre. Les PILULES MORO redonnent la force aux hommes fatigués, surmenés, affaiblis; elles ont aussi une action très efficace dans les cas de :

maux de reins — troubles d'estomac
rhumatisme — épuisement
douleurs de dos — malaise général

lorsque ces troubles ont pour cause l'affaiblissement de tout le système. Partout ou par la poste: 50c la boîte ou 3/$1.25.

"Torturé depuis plusieurs mois par des cors douloureux, j'avais perdu mon appétit et mes forces. Je marchais beaucoup de l'automne et du hiver. Comme j'ai à travailler rudement, je ne pouvais tolérer bien longtemps cet état. J'ai lu un article au sujet de la Cie Médicale Moro; j'ai pris les PILULES MORO avec résultats sûrs, forces et santé m'ont parfaitement réussi. Dans l'espace de deux mois environ, j'ai repris mes forces et ma bonne santé. Pour maintenir cette condition, j'ai continué à prendre les PILULES MORO pendant quelque temps encore; je ne puis vous dire toute ma satisfaction à l'égard de ce bon remède que tout homme devrait prendre lorsqu'il manque de force". Gonzague Noyer, Ripon (Pontiac), P.Q.

PILULES MORO pour les HOMMES

Tableau d'honneur du Mois de Septembre

Division des Grands

Edouard Arsenault, Roger Arsenault, Rolland Arsenault, Chester Aucoin, Basile Babin, Alphonse P. Comeau, Benoit Comeau, Elie Comeau, George Comeau, Jean Eudes Comeau, Médéric Comeau, Edouard Cottreau, Ernest Cottreau, Alexandre Desjardins, Cyr Desjardins, Urbain Desjardin, Emile Desroches, Alphonse Deveau, Raymond Deveau, Léo Doiron, Charles Doucet, Stanislas D'Entremont, Gérald D'Eon, Narcisse Gagnon, Edmond Caron, Denis Gaudet, Thomas Gaudet, Denis Guidry, Alyre Leblanc, Gualbert Leblanc, Philippe Leblanc, Pierre Leblanc, Vital Leblanc, Stanislas Léger, Roméo Lemenager, Emile Melançon, Flavien Melançon, Paul Emile Melançon, Ernest Morrisey, Bernard Pothier, Charles Pothier, Alphonse Saulnier, Edouard Richard, Wilfred Robichaud, Laurent Surette, Jean Theriault, Joseph Theriault, Paul Theriault, Conrad Thibault.

Division des petits

Alpirée Amirault, Bernard Amirault, Elias Boudreau, Roger Comeau, Gérard Cormier, Hector D'Entremont, Emile D'Entremont, Evangéliste D'Eon, Thomas Gaudet, Francis Jenkins, Grant Livingstone, Coral Melançon, Léo Poirier, François Saulnier, Edouard Townsend.

VOULEZ-VOUS acquérir un immeuble ! Soit en ville, soit à la campagne, et au lieu de payer un loyer en retirer un ou plusieurs ?

VOULEZ-VOUS vous libérer d'une HYPOTHEQUE facilement, ayant à votre disposition dans le court délai de 5 *ans un capital* remboursable *avec intérêt* à 2% par trimestre pendant 13 ans.

VOULEZ-VOUS cultivateurs, établir vos fils sur une terre et être heureux, au lieu de les laisser partir pour les villes, à la recherche d'une position qui est souvent difficile à trouver ? Faites leur un placement sur des certificats de notre CAISSE HYPOTHECAIRE.

VOULEZ-VOUS devenir indépendant de fortune?

CONSULTEZ-NOUS

Heures de Bureau : 6 à 8 heures du soir

Cet homme a compris que payer loyer toute sa vie n'était pas de l'économie. Il s'est donc acquis plusieurs "certificats" qui sont maintenant à 'maturité' et remboursables à 3% d'intérêt

Corporation de Prêt et Revenu, EDMUNDSTON, Casier 135 — Tel. 87-4, 19, rue Bernier.